

IL DELL'UTO

*Linea Acrilica*

prodotti acrilici - acrylic products - produits acriliques



[www.impexcolor.com](http://www.impexcolor.com)





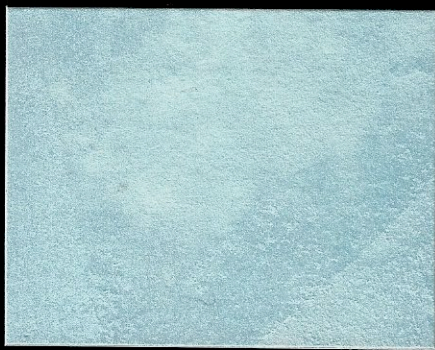




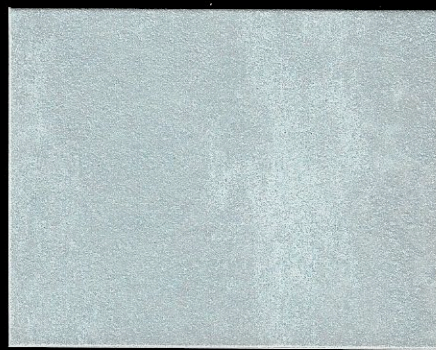


Toner AR 01

V - 1 - 1



V - 1 - 2



V - 1 - 3



Toner AR 02

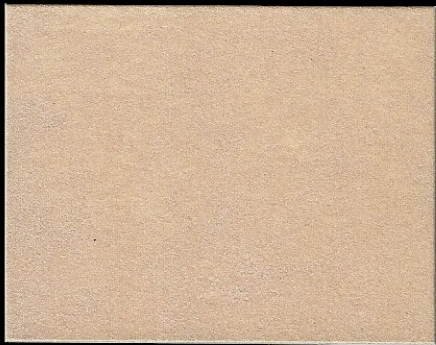
V - 2 - 1



V - 2 - 2



V - 2 - 3



Toner AR 03

V - 3 - 1



V - 3 - 2



V - 3 - 3



Toner AR 05

V - 4 - 1



V - 4 - 2



V - 4 - 3

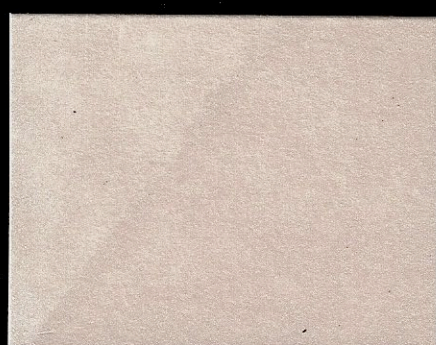


Toner AR 06

V - 5 - 1



V - 5 - 2



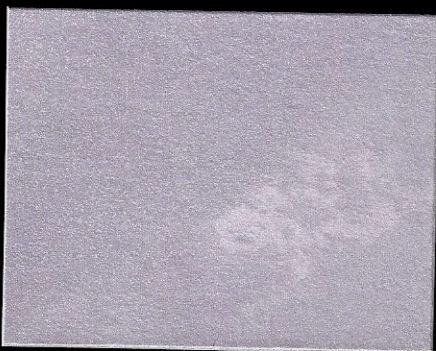
V - 5 - 3



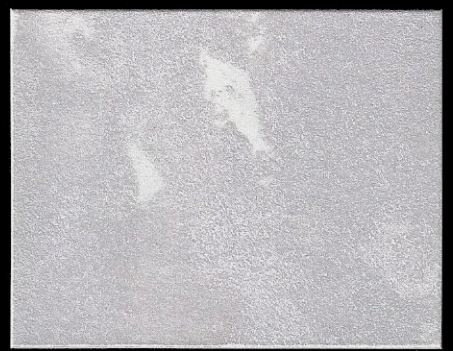


Toner AR 07

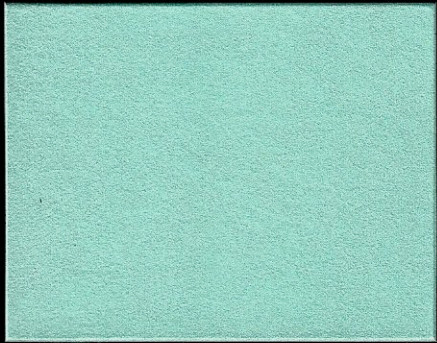
V-6-1



V-6-2

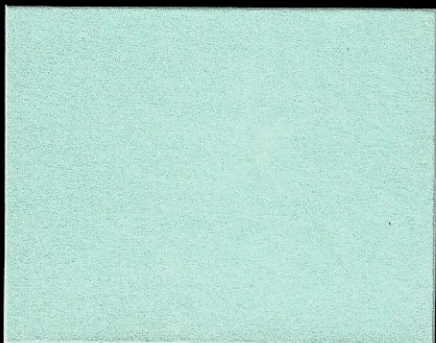


V-6-3

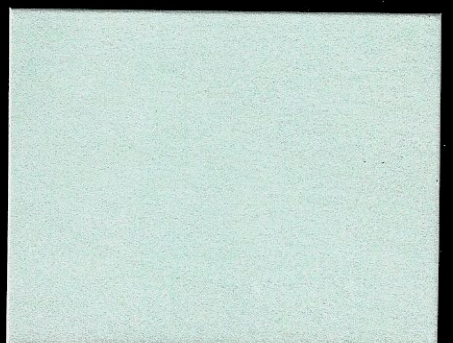


Toner AR 09

V-7-1



V-7-2



V-7-3

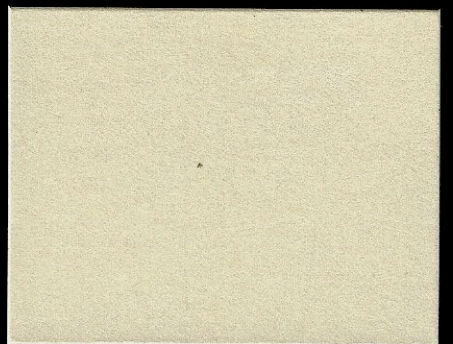


Toner AR 11

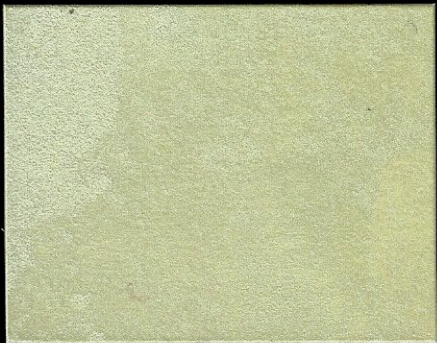
V-8-1



V-8-2

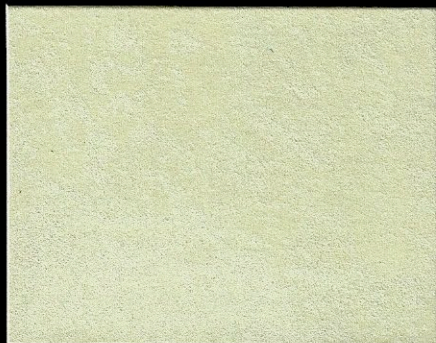


V-8-3

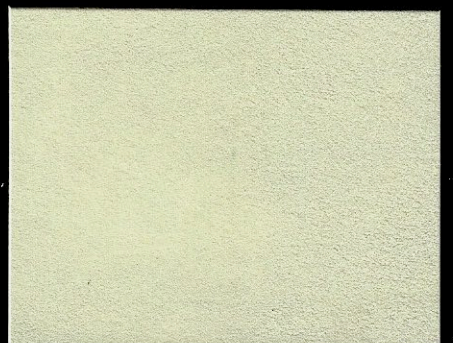


Toner AR 12

V-9-1



V-9-2



V-9-3

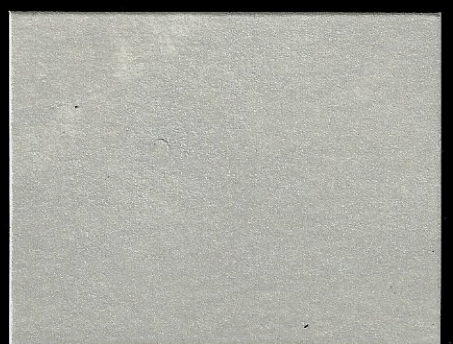


Toner AR 13

V-10-1



V-10-2



V-10-3





## IMPIEGHI

Speciale finitura spatolata che permette di ottenere degli effetti cromatici altamente decorativi ad effetto velluto, su intonaci interni rasati a gesso o altri supporti perfettamente lisci, adeguatamente preparati.

## PREPARAZIONE DEI SUPPORTI

Applicare solo su fondi perfettamente lisci, asciutti, puliti, esenti da polvere, efflorescenze ed agenti distaccanti. Sui supporti già tinteggiati assicurarsi del buon ancoraggio delle vecchie pitture, eventualmente raschiare e spazzolare accuratamente; fondi sfarinanti devono essere comunemente consolidati con fissativo ad alta penetrazione tipo CRILFIX e successivamente rasati.

## APPLICAZIONE

Il prodotto è pronto all'uso e può essere diluito al massimo con il 5% di acqua pulita. Applicare con rullo a pelo corto due mani di IL VELLUTO - PRIMER preferibilmente in tinta con la finitura scelta, diluito al 20% - 30% con acqua pulita. Dopo completa essiccazione del primer, applicare IL VELLUTO - FINISH con spatola piccola in acciaio inox a bordi arrotondati, in modo non uniforme e a basso spessore. Uniformare la superficie ancora fresca con la medesima spatola in acciaio inox, togliendo l'eventuale eccesso di prodotto; infine lavorare con frattazze incrociate per ottenere l'effetto chiaro-scuro.

## DATI TECNICI

Colore: neutro, da colorare con gli appositi toner.  
Sovrapplicabilità: circa dopo 4 ore.  
Consumo: a seconda del supporto; resa circa 150 - 200 gr/m<sup>2</sup>.  
Stoccaggio: 6 mesi.  
Temperatura minima di applicazione: +5 °C.

## TONERS

Confezione: 150 ml  
Dose colorante: colore scuro - cod. V - ... - 1 = 30 ml/Kg  
colore medio - cod. V - ... - 2 = 12 ml/Kg  
colore chiaro - cod. V - ... - 3 = 5 ml/Kg

## CONFEZIONI E STOCCAGGIO

Vasi da 5 Kg e 1 Kg.  
Conservare in ambienti asciutti a temperature superiori a +5 °C; preservare dal gelo e dal calore eccessivo.  
Per ulteriori informazioni sul prodotto, consultare la scheda tecnica.

Le tinte qui riprodotte sono da considerarsi indicative.



## UTILISATION

Peinture de finition spatulée spéciale qui permet d'obtenir des effets chromatiques hautement décoratifs rappelant la texture du velours, sur des enduits de ciments intérieurs poncés ou sur d'autres supports parfaitement lisses, préparés de manière adéquate.

## PRÉPARATION DES SUPPORTS

Appliquer seulement sur des fonds parfaitement lisses, secs, propres, exempts de poussières, d'efflorescences et d'agents décollants. Sur des supports déjà peints, s'assurer que les peintures anciennes accrochent bien, gratter et brosser soigneusement le cas échéant; les fonds qui s'effritent doivent quand même être consolidés avec un fixatif à haute pénétration de type CRILFIX, et ensuite poncés.

## APPLICATION

Le produit est prêt à l'usage et peut être dilué avec 5% d'eau pure au maximum. Appliquer avec un rouleau à poils courts deux couches de peinture de fond "IL VELLUTO - PRIMER" de la même teinte que la peinture de finition choisie, et diluée à 20% - 30% avec de l'eau pure. Après séchage complet de la peinture de fond, appliquer la peinture de finition "IL VELLUTO - FINISH" avec une petite spatule en acier inoxydable à angles arrondis, de manière non uniforme et avec une faible épaisseur. Uniformiser la surface encore fraîche avec la même spatule en acier inoxydable, en retirant l'éventuel excédent de produit; travailler enfin par passes croisées pour obtenir un effet clair - foncé.

## DONNÉES TECHNIQUES

Couleur: neutre, à colorier avec les poudres prévues à cet effet.  
Application successive: après 4 heures environ.  
Consommation: selon le support; rendement d'environ 150 - 200 g/m<sup>2</sup>.  
Stockage: 6 mois.  
Température minimale d'application: +5 °C.

## TONERS

Confection: 150 ml  
Dose colorée: couleur foncé - cod. V - ... - 1 = 30 ml/Kg  
couleur intermédiaire - cod. V - ... - 2 = 12 ml/Kg  
couleur claire - cod. V - ... - 3 = 5 ml/Kg

## CONDITIONNEMENTS ET STOCKAGES

Pots de 5 Kg et de 1 Kg.  
Conservé en milieu sec à une température supérieure à +5 °C; préserver du gel et de la chaleur excessive.  
Pour plus d'informations sur le produit, consulter la fiche technique.

Les teintes reproduites ici sont seulement indicatives.



## USES

This special spatulated finish allows for the creation of highly decorative, velvet-like chromatic effects. For use on interior gypsum plasterwork or other perfectly smooth, properly prepared surfaces.

## PREPARING A SURFACE

Apply the product only to perfectly smooth surfaces that are dry, clean and free from dust, efflorescent particles and detached agents. On surfaces that have already been painted, make sure that the old paint is well-fixed to the underlying surface and, if necessary, carefully scrape and brush. In any case, flakey surfaces must first be consolidated with a high penetration CRILFIX type fixative and successively sanded.

## APPLICATION

This product is ready-to-use and can be diluted with up to 5% clean water. With a short-haired roller, apply two coats of IL VELLUTO - PRIMER preferably matching the color of the finish you've chosen. It should be diluted with 20-30% clean water. After the primer is completely dry, apply a thin, non-uniform layer of IL VELLUTO - FINISH using a small stainless steel spatula with rounded edges. Level the surface while it is still fresh, using the same stainless steel spatula, removing any excess product. Finally, smooth the surface with a float sponge, adopting a crisscross motion to obtain a "chiaroscuro" effect.

## TECHNICAL DATA

Color: neutral, to be colored with suitable toners.  
Wait-time before applying another coat: approximately 4 hours.  
Consumption: varies depending on the surface; yield approx. 150 - 200 grams/sq.m  
Storage: 6 months.  
Minimum application temperature: +5 °C.

## TONERS

Package: 150 ml  
Colourant's quantity: dark colour - cod. V - ... - 1 = 30 ml/Kg  
medium colour - cod. V - ... - 2 = 12 ml/Kg  
light colour - cod. V - ... - 3 = 5 ml/Kg

## PACKAGING AND STORING

Available in 5 Kg and 1 Kg buckets.  
Store in a dry place at a temperature higher than +5 °C; avoid freezing temperatures and keep out of excessive heat. For more information regarding the product, please check the product's technical details.

The colors shown here should be considered purely indicative.



## ZASTOSOWANIE

Wykończenie, nakładane za pomocą packi, na wygładzony szpachelką tynk wnętrza lub inne idealnie wygładzone powierzchnie, odpowiednio przygotowane pozwalające na uzyskanie efektów chromatycznych w wysokim stopniu dekoracyjnych o efekcie aksamitu.

## PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

Nakładać wyłącznie na powierzchnie idealnie gładkie, suche, czyste, niezakurzone, bez wad i uszkodzeń. Przy powierzchniach już wcześniej malowanych upewnić się o dobrej przyczepności starej farby, i ewentualnie dokładnie ją wyszpacłować i wygładzić; powierzchnie kredowe muszą być ugruntowane za pomocą podkładu o wysokiej przenikalności typu CRILFIX a następnie wygładzone.

## NANOSZENIE

Produkt jest gotowy do użytku i może być rozcieńczony maksymalnie w 5% czystą wodą.  
Nanieść przy pomocy wałka o krótkim włosie, dwa razy VELLUTO - PRIMER w kolorze zgodnym z wybraną barwą, rozcieńczony w 20% - 30% czystą wodą. Po dokładnym osuszeniu podkładu (primer), nanieść VELLUTO - FINISH za pomocą małej, pacy inox o nieregularnie zaokrąglonych brzegach i o niewielkiej grubości. Wyrównać jeszcze świeżą powierzchnię, za pomocą szpachelki inox, usuwając ewentualny nadmiar produktu; na końcu pracować ze skrzyżowanymi packami tynkarskimi w celu osiągnięcia efektu: jasny-ciemny.

## DANE TECHNICZNE

Kolor: neutralny, do zabarwienia odpowiednimi odcieniami  
Nanoszenie: po około 4 godzinach.  
Zużycie: w zależności od podłoża; wydajność około 150 - 200 gr/m<sup>2</sup>.  
Przechowywanie: 6 miesięcy.  
Minimalna temperatura nanoszenia: +5 °C.

## TONERS

Opakowanie: 150 ml  
Odcienie: kolor ciemny - kod V - ... - 1 = 30 ml/Kg  
kolor pośredni - kod V - ... - 2 = 12 ml/Kg  
kolor jasny - kod V - ... - 3 = 5 ml/Kg

## OPAKOWANIA I PRZECHOWYWANIE

Pojemniki 5 Kg i 1 Kg.  
Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze powyżej +5 °C; zabezpieczyć przed mrozem i nadmiernym ciepłem.  
W celu dodatkowych informacji o produkcie, skonsultować kartę danych technicznych.

Umieszczone tutaj kolory należy traktować jako orientacyjne





**IMPEX COLOR s.r.l.**

Via V. Pareto, 19  
31030 Dosson di Casier  
Treviso - Italia

Telefono: +39 0422 331850  
Fax: +39 0422 639622

Email: [impex@impexcolor.com](mailto:impex@impexcolor.com)  
Internet: [www.impexcolor.com](http://www.impexcolor.com)

